33733115aF.fm Page 55 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL .....PAGE 56
CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT .....PAGE 56
PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE OU DE DÉMÉNAGEMENT .....PAGE 58
DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....PAGE 59
DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDES.....PAGE 60
COMMENT FAIRE FONCTIONNER LE COMPARTIMENT CONGÉLATEUR/RÉFRIGÉRATEUR .....PAGE 62
DISTRIBUTION DE GLAÇONS GLACE PILÉE (CERTAINS MODÈLES) .....PAGE 66
PRODUCTON AUTOMATIQUE DE GLACE (CERTAINS MODÈLES) .....PAGE 67
UTILISATION DU DISTRIBUTEUR D'EAU (CERTAINS MODÈLES) .....PAGE 68
CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU (CERTAINS MODÈLES).....PAGE 69
SYSTÈME DE CIRCULATION DE L'AIR DANS LE COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR.....PAGE 71
MANIPULATION DES ÉLÉMENTS À L'INTÉRIEUR.....PAGE 72
COMMENT CONSERVER ET DÉCONGELER DES ALIMENTS .....PAGE 73
FABRICATION DE GLAÇONS : PROBLÈMES COURANTS.....PAGE 75
ENTRETIEN ET NETTOYAGE .....PAGE 76
PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE OU DE DÉMÉNAGEMENT .....PAGE 77
DIAGNOSTIC RAPIDE/ASSISTANCE .....PAGE 78
SERVICE APRÈS-VENTE.....PAGE 80

33733115aF.fm Page 56 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- L'appareil que vous venez d'acheter est un combiné réfrigérateur et congélateur. Il est exclusivement réservé à un usage ménager.

Pour utiliser au mieux votre appareil, nous vous invitons à lire attentivement les instructions relatives à son utilisation, dans lesquelles vous trouverez la description de votre appareil et des conseils utiles sur la conservation des aliments.

Conservez ce livret pour toute consultation ultérieure.

1. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé et que les portes ferment parfaitement. Tout dommage éventuel devra être signalé au revendeur dans un délai de 24 heures.
2. Nous conseillons d'attendre au moins deux heures avant de mettre l'appareil en service, pour permettre au circuit de réfrigération d'être performant.
3. Assurez-vous que l'installation et le branchement électrique ont été réalisés par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux normes locales en vigueur en matière de sécurité.
4. Nettoyez l'intérieur de l'appareil avant de l'utiliser.

CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1. Emballage ♺

L'emballage est 100% recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Mise au rebut

L'appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables.
Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).
En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.

Le symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.
Au moment de la mise au rebut, rendez l'appareil inutilisable en sectionnant le cordon d'alimentation et en démontant les portes et les clayettes, de façon à ce que les enfants ne puissent y accéder facilement.
Pour la mise au rebut, respectez les normes locales en vigueur et remettez l'appareil à un centre de collecte spécialisé. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance, ne fut-ce que quelques jours, car il représente une source de danger pour les enfants. Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

Information :

Cet appareil ne contient pas de CFC (le circuit de refroidissement contient du R134a) ni de HFC (le circuit de refroidissement contient du R600a).
Pour les appareils avec Isobutane (R600a) : l'isobutane est un gaz naturel qui est sans danger pour l'environnement, mais il est inflammable. Il est donc indispensable de vous assurer que les tuyaux du circuit de réfrigération sont en parfait état.

STOCKAGE DES DENRÉES DANS LES RÉFRIGÉRATEURS ET RÈGLES D'HYGIÈNE ALIMENTAIRE

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne du froid [1], rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.
A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribueront de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments

MAÎTRISE DE LA TEMPÉRATURE

- Stocker les aliments les plus sensibles dans la zone la plus froide de l'appareil, conformément aux indications figurant dans cette notice.
- Attendre le complet refroidissement des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte.
- Positionner la commande de réglage du thermostat de façon à obtenir une température plus basse. Ce réglage doit se faire progressivement afin de ne pas provoquer le gel des denrées.
- La mesure de la température d'une zone, clayette par exemple, peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre).
  Pour être fidèle et représentative de ce qui se passe à l'intérieur de l'appareil, la lecture de la température doit être faite après quelques heures de stabilisation de l'ensemble, par exemple le matin à la première ouverture de la porte.

RESPECT DES RÈGLES D'HYGIÈNE ALIMENTAIRE

- Retirer les emballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (exemple : emballages des packs de yaourts).
- Emballer systématiquement la nourriture pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.
- Consulter la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.
- Nettoyer fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien sans effet oxydant sur les parties métalliques.

***

[1)] Chaîne du froid : maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur.

Déclaration de conformité

- Cet appareil est destiné à la conservation des denrées alimentaires et est fabriqué conformément à la Directive Européenne 90/128/CEE, 02/72/CE et au règlement (CE) n° 1935/2004.

CE

- Cet appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux :

- objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 73/23/CEE ;
- critères requis en matière de protection de la Directive "EMC" 89/336/CEE, modifiée par la Directive 93/68/CEE

- La sécurité électrique de l'appareil est garantie uniquement si celui-ci est raccordé à une installation de mise à la terre performante, réalisée conformément aux dispositions de loi..

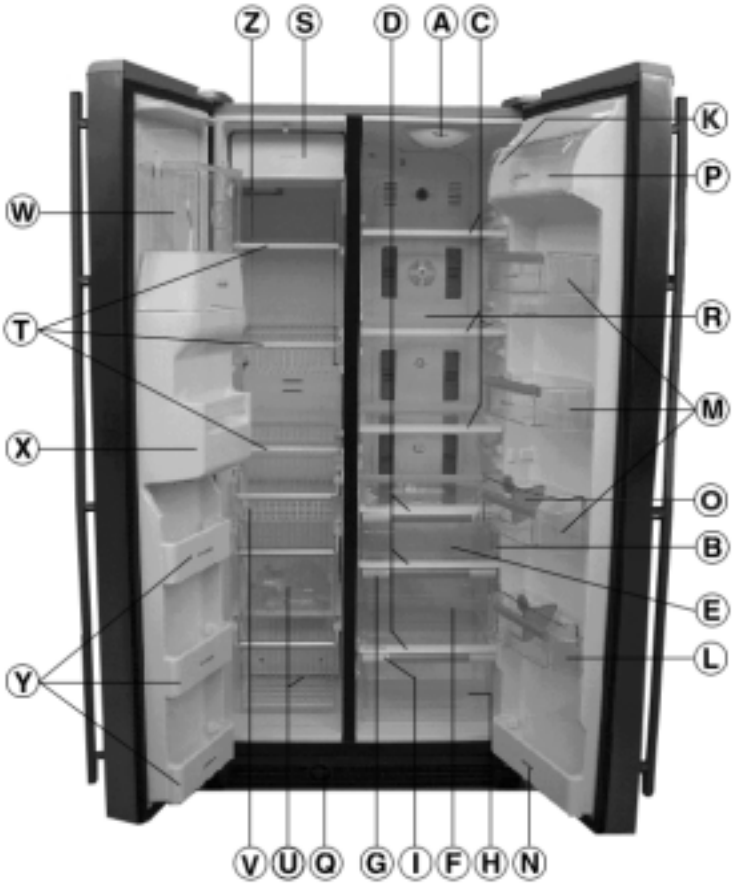
PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE OU DE DÉMÉNAGEMENT

- N'utilisez le compartiment réfrigérateur que pour la conservation d'aliments frais et le compartiment congélateur que pour la conservation d'aliments surgelés, la congélation d'aliments frais et la production de glaçons.
- Après l'installation, vérifiez que l'appareil n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
- N'introduisez pas de récipients en verre contenant des liquides dans le congélateur, car ils pourraient exploser.
- Ne mangez pas les glaçons ou les glaces immédiatement après les avoir sortis du congélateur, car ils pourraient provoquer des brûlures dues au froid.
- Débranchez toujours le câble ou coupez le courant avant d'intervenir sur l'appareil pour son entretien ou son nettoyage.
- Assurez-vous que l'appareil est loin de toute source de chaleur.
- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence, de liquides ou de gaz inflammables à proximité de l'appareil ou de tout autre appareil ménager. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Laissez un espace de part et d'autre de l'appareil et au-dessus de celui-ci, afin de garantir une ventilation correcte.
- Veillez à ne jamais couvrir les bouches d'aération présentes sur l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- Tous les appareils équipés de systèmes de production de glace et de distributeurs d'eau doivent être connectés à un réseau hydrique qui distribue exclusivement de l'eau potable (la pression du réseau hydrique doit être comprise entre 1,7 et 8,1 bar (25 et 117 PSI)). Les systèmes de production de glace et/ou d'eau qui ne sont pas directement connectés à un réseau d'alimentation hydrique doivent être remplis exclusivement avec de l'eau potable.
- Installez l'appareil et mettez-le de niveau sur un sol qui en supportera le poids et dans une pièce adaptée à sa taille et à son utilisation.
- Installez l'appareil dans une pièce sèche et correctement ventilée. L'appareil est réglé pour fonctionner de façon optimale à une température ambiante comprise dans les intervalles suivants, sur base de la classe climatique d'appartenance indiquée sur la plaque signalétique : l'appareil risque ne de pas fonctionner correctement s'il reste pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à l'intervalle prévu.

Classe Climatique	T. Amb. (°C)	T. Amb. (°F)
SN	De 10 à 32	De 50 à 90
N	De 16 à 32	De 61 à 90
ST	De 18 à 38	De 64 à 100
T	De 18 à 43	De 64 à 110

- Si vous devez déplacer l'appareil, veillez à ne pas abîmer le recouvrement de sol (parquet, par ex).
- Pour accélérer le processus de dégivrage, n'utilisez jamais de moyens mécaniques autres que ceux préconisés par le fabricant.
- Évitez d'endommager le circuit du fluide réfrigérant.
- N'utilisez jamais d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments congelés autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants en bas âge ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Pour éviter tout risque d'étouffement et d'emprisonnement, interdisez aux enfants de jouer ou de se cacher dans l'appareil.
- Le câble doit être remplacé exclusivement par un technicien agréé.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de rallonges ni de prises multiples.
- Il doit être possible de déconnecter l'alimentation électrique en enlevant la prise ou en actionnant un interrupteur bipolaire de réseau situé en amont de la prise.
- Contrôlez que le voltage indiqué sur la plaquette signalétique correspond à la tension de l'habitation.
- N'avalez jamais le liquide (atoxique) contenu dans les accumulateurs de froid, s'ils sont présents.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Compartiment congélateur

S. Distributeur de glace automatique
T. Grilles
U. Bac inférieur
V. Bac supérieur
W. Bac à glaçons
X. Balconnet dans contre-porte congélateur
Y. Balconnet dans contre-porte congélateur
Z. Éclairage intérieur

Compartiment réfrigérateur

A. Éclairage intérieur
B. Éclairage intermédiaire
C. Clayette réglage
D. Couvercle du bac
E. Bac
F. Bac à légumes
G. Réglage du bac à légumes
H. Bac à viande
I. Réglage du bac à viande
K. Compartiment
L. Balconnet avec cale-bouteilles
M. Balconnet 2 l. avec cale-bouteilles
N. Balconnet 0,75 l
O. Cloison interne
P. Compartiment pour œufs
Q. Filtre à eau (selon les modèles)
R. Multiflow

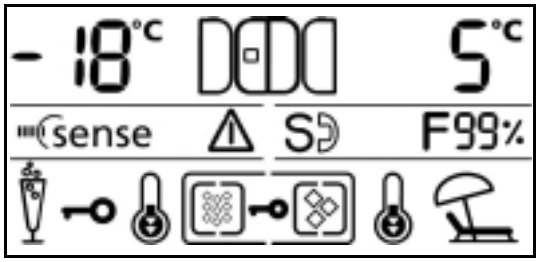
DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDES

Touches de mise en marche / arrêt des compartiments, navigation dans le menu,

Sélection et validation

1. Touche de réglage de la température dans le compartiment congélateur
2. Touche de réglage de la température dans le compartiment réfrigérateur
3. Touche de navigation dans le menu
4. Touche de validation
5. Touche de marche / arrêt du distributeur de glaçons/glace pilée
6. Touche de mise en marche /arrêt de l'ensemble de l'appareil

Icônes des fonctions et réglages



Fonctions et réglages du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur

Icônes de fonctionnement de l'appareil, d'alarme ou de panne

Icônes produit et sélection glaçons

Description des symboles pour le compartiment congélateur

Porte du compartiment congélateur et/ou réfrigérateur ouverte

Fonction “Party” activée

Température programmée dans le compartiment congélateur

Description des symbôles pour le compartiment réfrigérateur

Fonction Congélation rapide

Température programmée dans le compartiment réfrigérateur

Fonction Refroidissement rapide

Fonction Absence prolongée (vacances)

Icônes de fonctionnement de l'appareil, d'alarme ou de panne

Fonction 6th Sense (Sixième sens) activée. L'appareil est en train d'atteindre les conditions requises en vue de garantir une conservation optimale des aliments

Fonction Blocage clavier enclenchée

Icône d'alarme, généralement associée au signal sonore

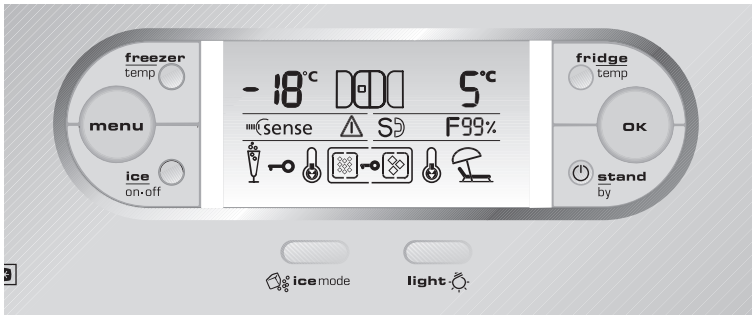
Icône de panne et d'appel au Service d'assistance technique

Fonctions et réglages disponibles pour la production de glace et le filtre à eau

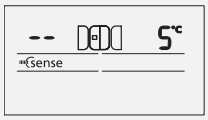
Sélection entre la distribution de glaçons ou de glace pilée

Indication de l'état du filtre à eau

COMMENT FAIRE FONCTIONNER LE COMPARTIMENT CONGÉLATEUR/ RÉFRIGÉRATEUR

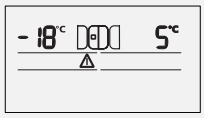


Raccordez l'appareil à l'arrivée d'eau et au circuit électrique (consultez la notice d'installation).



Au moment du branchement électrique, l'écran s'allume et toutes les icônes s'affichent pendant quelques secondes.
Immédiatement après :
- la fonction sense est activée ;
- pendant la phase de refroidissement jusqu'à la température réglée en usine, l'indicateur d'alarme ⚠ s'allume sur l'écran du congélateur, le signal sonore se déclenche et deux tirets clignotants s'affichent. Ceci signifie que l'appareil n'a pas encore atteint la/les température/s optimale/s pour la conservation optimale des aliments. Si l'indicateur de température s'affiche et que le signal sonore est activé, cela signifie que l'alarme correspondant à une interruption de courant de longue durée a été enclenchée. (consultez le chapitre “Alarmes” a pagina 65) ;
- le compartiment réfrigérateur affiche une température de +5°C réglée en usine.

Pour désactiver l'alarme sonore éventuelle, maintenez la touche OK enfoncée.



L'indicateur d'alarme ⚠ sera désactivé dès que le compartiment congélateur aura atteint une température appropriée à la conservation des aliments. Le congélateur est alors prêt à recevoir des aliments.

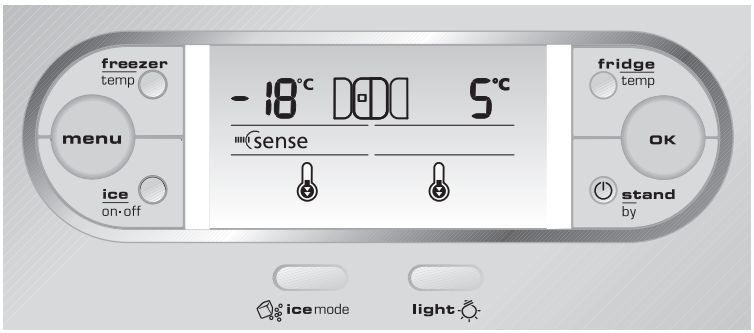
Remarque : il n'est pas possible d'intervenir au niveau des fonctions du congélateur par le biais du bandeau de commandes tant que la température adéquate de conservation des aliments n'est pas atteinte.

Après la mise en marche, 2 à 3 heures environ sont nécessaires avant que la température de conservation adéquate soit atteinte si le compartiment réfrigérateur est normalement chargé.

ATTENTION:
- Si vous introduisez des aliments dans le réfrigérateur avant que la température idéale de conservation ne soit atteinte, ces aliments peuvent se détériorer.
- Il est inutile de régler les commandes réfrigérateur et congélateur sur une température inférieure à la température recommandée : les compartiments ne se refroidiront pas plus rapidement.
- Dans le compartiment réfrigérateur, évitez de mettre les aliments à proximité des bouches de sortie d'air.
- Un dispositif intégré de contrôle de l'humidité extérieure protège contre l'accumulation d'humidité sur les bords frontaux ; il n'y a pas lieu de s'inquiéter si les bords de l'appareil sont parfois chauds au toucher.

La lumière interne s'allume à l'ouverture des deux portes.

MODE D'EMPLOI DES DIFFÉRENTES FONCTIONS



Température compartiment congélateur

Visualise la température programmée à l'intérieur du compartiment congélateur.

La valeur de la température est mémorisée et automatiquement rétablie, même après une coupure de courant ou l'extinction de l'appareil à l'aide de la touche stand-by.

Sélection et régulation de la température du compartiment congélateur

Pour modifier la température intérieure, appuyez sur la touche **freezer temp** jusqu'à l'affichage de la valeur souhaitée. La température sélectionnée clignote pendant environ 5 secondes avant de rester fixe.

Congélation rapide

Cette fonction doit être activée avant de procéder à la congélation d'aliments frais.
Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que le symbole de congélation rapide s'affiche .

Le symbole clignote et la porte du congélateur s'allume ; appuyez sur OK pour valider votre sélection.

La fonction se désactive automatiquement après 24 heures ou manuellement en répétant l'opération.

Température compartiment réfrigérateur

Affiche la température programmée dans le compartiment réfrigérateur.
La valeur de la température est mémorisée et automatiquement rétablie, même après une coupure de courant ou l'extinction de l'appareil à l'aide de la touche stand-by.

Sélection et réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Pour modifier la température intérieure, appuyez sur la touche **fridge temp** jusqu'à ce que la valeur souhaitée s'affiche. La température sélectionnée clignote pendant environ 5 secondes avant de rester fixe.

Refroidissement rapide

Cette fonction doit être activée avant de procéder au refroidissement d'aliments frais. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que le symbole du refroidissement rapide s'affiche .

Le symbole clignote et la porte relative au compartiment réfrigérateur s'allume. Appuyez sur OK pour valider votre sélection.

La fonction se désactive automatiquement après 6 heures ou manuellement en répétant l'opération.

Remarque : lors de la sélection d'une fonction, l'utilisateur dispose de 5 secondes pour valider sa sélection en appuyant sur la touche OK ; passé ce délai, l'utilisateur doit reprendre à partir de la pression de la touche Menu.

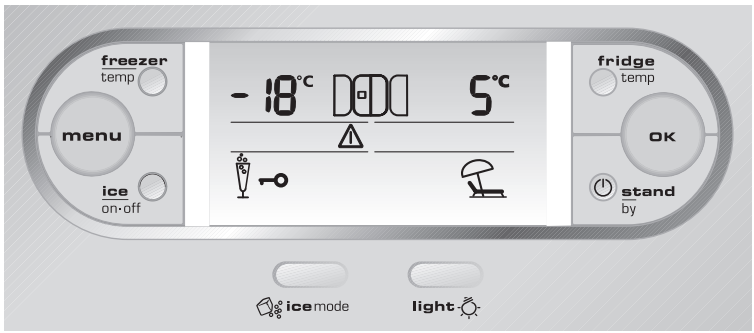
Fonction sense

La fonction 6th Sense s'active automatiquement lorsque :

- vous avez stocké une grande quantité d'aliments à refroidir et/ou à congeler
- la porte du réfrigérateur et/ou du congélateur est restée ouverte trop longtemps
- une coupure de courant de longue durée a causé une hausse de température atteignant un niveau dangereux pour une bonne conservation des aliments.

L'icône sense est en mouvement pendant un court instant puis reste allumée tant que les conditions optimales de conservation n'ont pas été restaurées.

MODE D'EMPLOI DES DIFFÉRENTES FONCTIONS



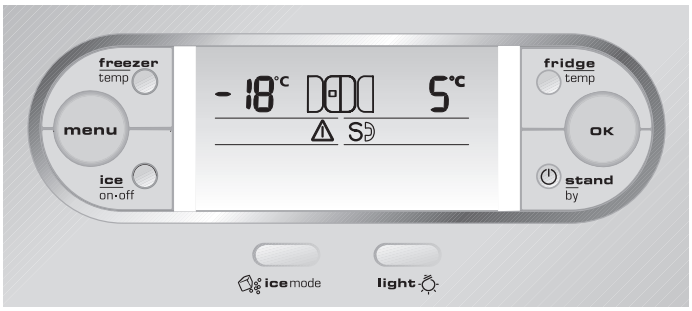
Absence (vacances)
Cette fonction désactive le refroidissement du compartiment réfrigérateur en cas d'absence prolongée de l'utilisateur.
Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que le symbole Absence prolongée s'affiche.
Le symbole clignote et le compartiment réfrigérateur n'affiche plus la température. Appuyez sur OK pour valider votre sélection. Pour réactiver la fonction de réfrigération du compartiment réfrigérateur, répétez l'opération.
Attention : dès que vous avez lancé cette fonction, il est nécessaire de retirer les aliments périssables du compartiment réfrigérateur et de laisser la porte fermée, car le réfrigérateur maintient une température apte à éviter la formation d'odeurs désagréables.
Remarque importante : il n'est pas possible d'activer la fonction "refroidissement rapide" si la fonction VACANCES a été préalablement activée.

Mode Party
Pour activer la fonction, appuyez sur la touche Menu jusqu'à ce que le symbole du mode Party s'affiche. Le symbole clignote. Appuyez sur OK pour valider votre sélection.
Cette fonction permet de refroidir des boissons dans le compartiment congélateur.
Lorsque la fonction est activée, l'icône est en mouvement. 30 minutes après l'activation de la fonction (temps nécessaire pour refroidir une bouteille de 0,75 l sans que le verre ne se brise), l'icône clignote, un signal sonore se déclenche, l'éclairage de l'afficheur s'allume et l'indicateur d'alarme s'affiche. Retirez la bouteille et désactivez la fonction en appuyant sur la touche OK.
Attention : ne laissez pas la bouteille dans le congélateur une fois que le temps de refroidissement nécessaire est écoulé.

Blocage Clavier
Cette fonction permet d'éviter d'éventuelles modifications des valeurs programmées ou une extinction de l'appareil.
Pour verrouiller le clavier, appuyez simultanément sur les touches **freezer temp** et **fridge temp** pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole s'allume : un signal sonore indique que la fonction a été activée.
Pour désactiver la fonction, procédez de la même façon jusqu'à l'extinction du symbole .

Stand-by
Cette fonction sert à désactiver les deux compartiments, réfrigérateur et congélateur.
Pour activer la fonction stand-by, appuyez sur la touche pendant 3 secondes. Pour rétablir la fonction, répétez les mêmes opérations jusqu'à ce que l'écran affiche les températures précédemment réglées.
Quand l'appareil est en stand-by, la lumière à l'intérieur du compartiment réfrigérateur et congélateur est éteinte. Il est important de rappeler qu'au cours de cette opération, l'appareil est maintenu sous tension.

MODE D'EMPLOI DES DIFFÉRENTES FONCTIONS



Alarmes

Ces indications sont fournies par le déclenchement d'un signal sonore et par l'allumage de voyants lumineux.

L'éclairage de l'afficheur s'allume chaque fois qu'une situation d'alarme se présente.

Alarme température du congélateur

Un signal sonore se déclenche : le symbole d'alarme s'affiche et deux tirets clignotants remplacent l'indication de température sur l'écran. Appuyez sur la touche OK pour désactiver le signal sonore.

L'alarme se déclenche quand :

- l'appareil est relié pour la première fois au réseau électrique ou après une période d'inactivité
- la température du congélateur n'est pas appropriée
- le compartiment congélateur contient une quantité d'aliments supérieure à celle indiquée sur la plaque signalétique
- la porte du congélateur est restée longtemps ouverte

Remarques : dans de tels cas, la fonction sense peut être activée automatiquement.

Alarme Coupure de courant

L'afficheur du congélateur indique la T° maximum (qui clignote) atteinte pendant la coupure de courant. L'icône d'alarme s'allume et le signal sonore se déclenche simultanément.

Cette alarme peut s'activer dans les cas suivants :

- lorsque l'appareil est branché pour la première fois
- il y a eu une panne de courant de longue durée et la T° interne du congélateur est remontée à des niveaux pouvant compromettre la conservation correcte des aliments.

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche OK jusqu'à ce que le signal sonore cesse de retentir.

Remarque : il est conseillé de contrôler l'état de conservation des aliments dans les deux compartiments avant de procéder à une recongélation ou à la consommation.

Alarme de fonctionnement

En cas d'alarme de fonctionnement, des indications d'alarme (telles que SF ou d, etc.) s'afficheront dans le compartiment réfrigérateur ou congélateur selon l'endroit de la panne. Appelez votre Service d'assistance technique et communiquez-leur le code affiché.

Alarme portes congélateur/réfrigérateur ouvertes

Le symbole de la porte congélateur/réfrigérateur (ou les deux) s'allume et un signal sonore se déclenche simultanément.

L'alarme se déclenche quand :

- une porte ou les deux portes sont restées ouvertes pendant plus de 2 minutes.
  Appuyez sur OK pour désactiver l'alarme sonore.

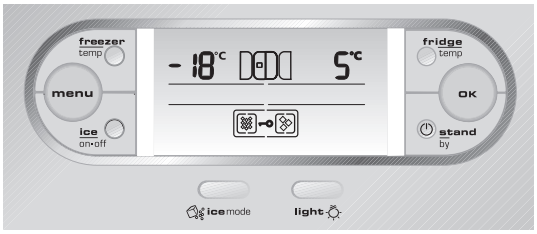
Si la porte reste ouverte pendant encore 2 minutes, l'alarme sonore retentira de nouveau.

Fermez la/les porte/s pour désactiver l'alarme.

Remarque : dans un tel cas, la fonction sense peut être activée automatiquement.

33733115aF.fm Page 66 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

DISTRIBUTION DE GLAÇONS GLACE PILÉE (CERTAINS MODÈLES)



ice on·off Marche/arrêt distributeur de glace

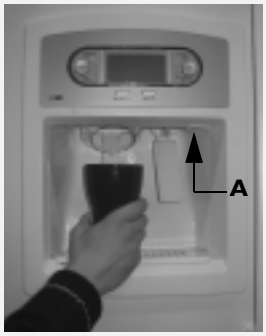
La fonction active/désactive le distributeur de glace.

Pour l'activer et/ou la désactiver, appuyez sur la touche **ice on/off** jusqu'à ce que l'icône ne soit plus affichée.

Sélection glaçons/glace pilée

La fonction est active quand le symbole est allumé. Une pression sur la touche **ice mode** permet de sélectionner le symbole correspondant au type de glace souhaité (glace pilée ou glaçons), qui s'allumera.

Pour obtenir de la glace :



1. appuyez sur la touche **ice mode** et choisissez le type de glace à distribuer (glaçons ou glace pilée).

2. Appuyez un verre solide contre le levier du distributeur de glace. Maintenez le verre contre l'ouverture du distributeur, de manière à ce que la glace ne tombe pas à côté du verre.

3. Pour activer le distributeur de glace, il suffit d'exercer une légère pression sur le levier. Une forte pression sur le levier n'augmente pas la vitesse ou la quantité de glace distribuée.

4. Il est conseillé de retirer lentement le verre pour arrêter la distribution et éviter que la glace ne tombe à l'extérieur.

5. Il est conseillé de prélevez la glace à l'aide d'un verre ayant une épaisseur suffisante.

Remarque :

Les premiers glaçons sortant du distributeur auront peut-être mauvais goût ; jetez-les. La glace provient du bac du système de production automatique de glaçons dans le compartiment congélateur.

La lumière à l'intérieur du distributeur s'allume quand on appuie sur le levier (elle s'éteint au relâchement du levier) et une trappe s'ouvre entre le bac à glace et le distributeur. La trappe se referme quand on éloigne le verre du levier.

Le distributeur ne fonctionne pas si la porte du compartiment congélateur est ouverte. Pour obtenir de grandes quantités de glaçons, servez-vous directement dans le bac à glaçons et non par l'intermédiaire du distributeur.

Pour la glace pilée, les glaçons sont pilés juste avant d'être distribués. Il faut donc un petit délai d'attente avant d'obtenir de la glace pilée. Le bruit provenant du concasseur de glace est normal et, d'autre part, les morceaux de glace ne sont pas tous de la même taille.

Lorsque l'on permute de la glace pilée aux glaçons, une petite quantité de glace pilée accompagne les premiers glaçons. Après la mise en marche de l'appareil, il faut généralement une nuit avant d'obtenir les premiers glaçons.

- Si rien ne sort du distributeur quand sous appuyez sur le levier, changez le mode de sélection, en passant de glaçons à glace pilée ou vice versa, de manière à éliminer les blocs de glace éventuels.
- Si encore rien ne sort quand vous appuyez sur le levier, attendez deux minutes et répétez l'opération.
- En présence de condensation dans la zone de distribution glace/eau, appuyez sur l'interrupteur correspondant (repère **A** sur la figure) pour activer le dispositif anti-buée.

33733115aF.fm Page 67 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

PRODUCTON AUTOMATIQUE DE GLACE (CERTAINS MODÈLES)

Conseils utiles pour la production automatique de glace

Lorsque la porte du compartiment congélateur est ouverte, veillez à ce que le clapet servant de capteur pour le blocage du transvasement de la glace du producteur automatique soit dégagé. Ce clapet est situé sur la contre-porte du congélateur.

Pour retirer le bac à glaçons et le remettre en place :

1. Enfilez quatre doigts dans le renfoncement sous le bac à glace et appuyez sur le bouton de déverrouillage avec le pouce.
2. En tenant des deux mains la base du bac, appuyez sur le bouton de déverrouillage et dégagez en le tirant vers le haut. Il est inutile d'arrêter la production de glace en plaçant la commande sur la position off : la production de glace cesse automatiquement si le bac à glace ne se trouve pas dans la porte.

- **Une production normale de glace** permet d'obtenir environ 7 à 9 lots de glaçons en 24 heures.

Pour entretenir le bac à glaçons :

1. Videz le bac à glaçons. Au besoin, faites fondre la glace en utilisant de l'eau chaude.

   N'utilisez jamais d'objets pointus pour briser la glace dans le bac. Cela pourrait endommager le bac et le mécanisme de distribution.
2. Nettoyez le bac à glaçons avec un détergent doux, rincez-le abondamment et essuyez-le soigneusement.

   N'utilisez pas de produits nettoyants ou de solvants caustiques ou abrasifs.

Remarque : avant de démarrer la production de glace, vérifiez que le système est branché à l'arrivée d'eau.

- Il est normal que les glaçons soient reliés entre eux. Ils se sépareront très facilement.
- La production de glace ne commence pas tant que le compartiment congélateur n'a pas atteint une température suffisamment basse.

  Cela peut prendre toute la nuit.
- Une eau de bonne qualité est essentielle pour obtenir une glace de qualité. Les substances chimiques utilisées pour adoucir l'eau, comme le sel, peuvent endommager le système et causer la production de glace de mauvaise qualité.

33733115aF.fm Page 68 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

UTILISATION DU DISTRIBUTEUR D'EAU (CERTAINS MODÈLES)

Distribution de l'eau

Pour faire couler l'eau, il suffit d'exercer une légère pression avec le verre sur le levier du distributeur d'eau ; l'eau cesse de couler dès que le levier est relâché. La lumière à l'intérieur du distributeur s'allume quand on appuie sur le levier et s'éteint à son relâchement. Il est conseillé de tenir le bord du verre près de l'orifice de sortie afin d'éviter que l'eau ne tombe à l'extérieur.

De plus, attendez quelques secondes avant de retirer le verre pour recueillir les dernières gouttes d'eau ou les derniers glaçons.

Le réservoir d'eau se trouve derrière les deux bacs situés dans le bas du compartiment réfrigérateur.

Remarque :

Une forte pression sur le levier n'augmente pas la vitesse ou la quantité de l'eau distribuée.

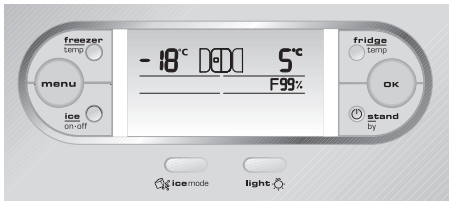
Pour prélever de l'eau

À la mise en fonction du distributeur d'eau, jetez les premiers verres distribués pour passer ensuite à une consommation normale. Nous vous conseillons de répéter l'opération si le distributeur d'eau n'a pas été utilisé pendant une longue période.

Exercez une légère pression avec un verre sur le levier du distributeur, en maintenant le bord appuyé contre l'ouverture de distribution. Il est conseillé de retirer lentement le verre afin d'éviter que l'eau ne tombe à l'extérieur.

Une forte pression sur le levier n'augmente pas la vitesse ou la quantité de l'eau distribuée.

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DU FILTRE À EAU (CERTAINS MODÈLES)



F99% **Indicateur du filtre à eau (s'il est présent)**
Le symbole F99% affiché à l'écran signale l'usure du filtre à eau.
À l'achat de l'appareil et après le remplacement du filtre, l'icône relative au filtre indique le pourcentage de F99%, qui diminue en fonction de l'utilisation de l'appareil et de l'usure naturelle de la cartouche du filtre.
Quand il est nécessaire d'acheter un nouveau filtre, l'icône F10% clignote à l'écran et un signal sonore retentit ; appuyez sur OK pour l'arrêter.
Attention : le filtre doit être remplacé uniquement quand l'écran affiche F1%.
Il est alors nécessaire de remplacer la cartouche. Remplacez la cartouche du filtre et appuyez sur la touche OK jusqu'à ce que l'icône F99% s'affiche.
Tous les appareils équipés de systèmes de production de glace et de distributeurs d'eau doivent être connectés à un réseau hydrique qui distribue exclusivement de l'eau potable. Les systèmes de production de glace et/ou d'eau qui ne sont pas directement connectés à un réseau d'alimentation hydrique doivent être remplis exclusivement avec de l'eau potable.

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DU FILTRE À EAU

Le filtre à eau se trouve sous la porte du compartiment congélateur.

1. Localisez le bouchon de la cartouche du filtre à eau dans la grille frontale, sous la porte du compartiment congélateur. Tournez le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se trouve en position verticale. Puis ôtez le bouchon et la cartouche de la grille frontale.

REMARQUE : La cartouche contient de l'eau qui pourrait couler pendant l'opération.

2. Retirez le bouchon de l'ancienne cartouche en le faisant glisser sur le côté. Le bouchon glissera vers la gauche ou vers la droite.
NE JETEZ PAS LE BOUCHON.

3. Sortez la nouvelle cartouche de son emballage et retirez le capuchon protecteur des joints toriques.

4. Faites glisser le bouchon de la cartouche sur la nouvelle cartouche, comme le montre le schéma.

5. Le bouchon étant en position verticale, poussez la nouvelle cartouche du filtre dans la grille jusqu'à sa butée. Faites tourner le bouchon de la cartouche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

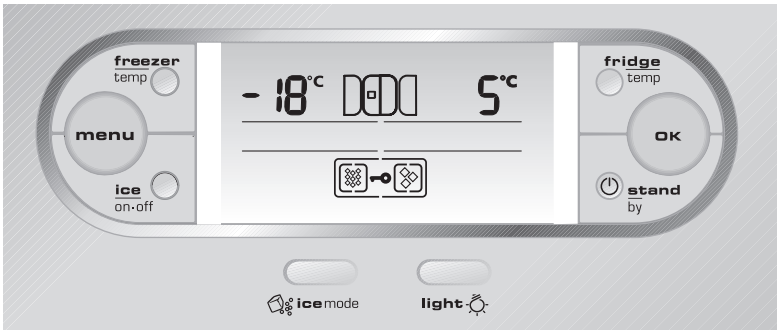
6. VERSEZ DE L'EAU DANS LE DISTRIBUTEUR JUSQU'À CE QU'ELLE SOIT CLAIRE (9 à 14 litres environ ou pendant 6 à 7 minutes). L'eau nettoie le système et permet d'éliminer l'air des conduites.

REMARQUE : de l'eau peut couler du distributeur pendant l'élimination de l'air du circuit.

Commande des filtres de rechange

Pour commander des cartouches de filtre à eau, veuillez contacter votre revendeur Whirlpool agréé.

SÉLECTION DES DIFFÉRENTES FONCTIONS



Éclairage

L'appareil est doté d'un éclairage extérieur, qui permet d'utiliser le distributeur de glaçons et d'eau même dans le noir. Vous pouvez l'allumer ou l'éteindre en appuyant sur la touche light située sur la bandeau de commandes, ou en appuyant sur l'un des deux leviers du distributeur (eau et/ou glaçons). Sachez que le distributeur de glace et l'éclairage du bandeau de commandes s'éteignent automatiquement dès que la distribution d'eau ou de glaçons est terminée. L'éclairage s'éteint automatiquement dès que la fonction de Blocage Clavier est activée.

Blocage clavier distributeur de glace

Cette fonction permet de désactiver la distribution de glaçons et d'eau pour une afin de faciliter le nettoyage ou d'éviter que des enfants ou des animaux domestiques ne l'utilisent par inadvertance.

Pour verrouiller le clavier, appuyez simultanément sur les touches ice mode et light pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole s'allume ; un signal sonore indique que la fonction a été activée.

Pour désactiver la fonction, procédez de la même façon jusqu'à l'extinction du symbole.

Remarque : la désactivation du distributeur de glaçons/glace pilée et d'eau ne coupe pas l'alimentation électrique de l'appareil, la fabrication de glaçons ou de la lumière, mais désactive simplement les leviers du distributeur.

SYSTÈME DE CIRCULATION DE L'AIR DANS LE COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

"MULTIFLOW" est un système de circulation de l'air assurant un froid ventilé, grâce auquel la température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur est pratiquement homogène.
Les aliments peuvent être disposés sur n'importe quelle clayette à condition de veiller soigneusement à ne pas obstruer les bouches de distribution d'air pour permettre à celui-ci de circuler librement.

33733115aF.fm Page 72 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

MANIPULATION DES ÉLÉMENTS À L'INTÉRIEUR

Retrait et déplacement des clayettes dans les compartiments réfrigérateur et congélateur

Les clayettes peuvent être placées selon vos besoins. Les clayettes en verre sont suffisamment solides pour supporter des bouteilles, des briques de lait ou des aliments lourds ; veillez toutefois à poser ces aliments avec délicatesse.

Pour retirer une clayette : tirez la clayette jusqu'à la butée, soulevez-la et dégagez-la.

Retrait du bac à fruits et légumes ou du bac à viande :

- faites glisser le bac jusqu'à la butée ;
- en le soutenant d'une main, soulevez le bac et tirez-le vers l'avant ;
- le bac sort de ses rails et peut alors être complètement retiré ;
- pour achever le retrait du bac, il suffit de le faire pivoter en soulevant l'avant et en abaissant l'arrière.

Retrait du couvercle en verre du bac

- Soulevez l'avant du cadre de 10 cm puis, avec l'autre main, soulevez l'arrière et dégagez le couvercle.

Pour replacer le couvercle

- Insérez l'arrière du cadre dans les supports placés sur les parois du réfrigérateur et abaissez-le pour le remettre en place.

Dispositif de régulation de la température du bac à viande

- L'air froid pénètre à l'intérieur du bac à viande par un orifice aménagé entre le compartiment réfrigérateur et le compartiment congélateur. Ce système permet de maintenir une température plus froide dans le bac à viande que dans le reste du réfrigérateur. Il est possible de régler le flux de l'air à l'aide du coulisseau.
- Si vous souhaitez conserver des légumes dans le bac à viande, faites glisser le coulisseau à fond vers la gauche, jusqu'à la position légumes. De cette façon, vous éviterez de faire geler les légumes.

Réglage de l'humidité dans le bac à fruits et légumes

- Le dispositif de régulation peut être réglé sur n'importe quelle position entre ● et ⬤.
- Dans la position ●, l'air humide est éliminé par le bac pour une meilleure conservation des fruits et des légumes avec peau.
- Dans la position ⬤, l'air humide reste à l'intérieur du bac pour une meilleure conservation des légumes à feuilles.

Retrait des paniers du compartiment congélateur

- Faites glisser le panier vers l'extérieur jusqu'à la butée.
- Soulevez l'avant du panier afin de le dégager de l'arrêtoir.
- Retirez complètement le panier.

Positionnement des grilles dans le compartiment congélateur (selon le modèle).

- Pour obtenir un plus grand volume de stockage, enlever les deux bacs inférieurs et positionner les grilles en dotation à l'intérieur de l'appareil (voir figure)

COMMENT CONSERVER ET DÉCONGELER DES ALIMENTS

Le compartiment congélateur, portant le symbole ****, permet la conservation des aliments congelés ainsi que la congélation d'aliments frais ou préparés. Il permet également de fabriquer des glaçons. La contre-porte du congélateur, portant le symbole **, convient en particulier pour la conservation de glaces ou d'aliments surgelés à consommer dans de brefs délais.

La quantité d'aliments frais qu'il est possible de congeler en 24 heures, à une température ambiante de 25°C, est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Pour obtenir une congélation correcte, il est conseillé d'effectuer une pré-congélation en appuyant sur la touche menu .

Attendez 24 heures avant d'introduire les aliments à congeler sur la première galerie située en haut du congélateur. La congélation d'aliments frais ne peut s'effectuer en même temps que la fabrication automatique de glace. N'oubliez donc pas de désactiver le système de production automatique de glaçons en appuyant sur la touche **ice on/off**.

Consultez le chapitre “Fabrication de glaçons” dans la notice d'utilisation.

PRÉPARATION DES ALIMENTS FRAIS À CONGELER

Il est important d'envelopper les aliments de façon à ce que ni eau ni humidité ni vapeur n'y pénètrent ; cela évite le transfert d'odeurs ou de goûts entre aliments dans le réfrigérateur et permet une meilleure conservation des aliments congelés. Il est recommandé d'utiliser des récipients en plastique hermétiques, des barquettes en aluminium, des feuilles d'aluminium, des films alimentaires et des emballages en plastique étanche.

FERMETURE HERMÉTIQUE

Avant d'emballer hermétiquement les aliments dans des sacs, exprimez l'air qu'ils contiennent (pour les liquides, laissez un espace afin de permettre leur expansion). Fermez la partie supérieure du sac à l'aide d'une attache. Introduisez l'étiquette à l'intérieur des sacs transparents ; appliquez des étiquettes autocollantes sur l'extérieur des sacs opaques.

DÉCONGÉLATION

Voici quelques recommandations utiles.

Légumes crus : ne les décongelez pas mais immergez-les dans de l'eau bouillante et cuisinez-les comme d'habitude.

Viande (gros morceaux) : laissez décongeler au réfrigérateur sans déballer. Avant la cuisson, laissez la viande à température ambiante pendant environ deux heures.

Viande (petits morceaux) : laissez décongeler à température ambiante ou faites cuire directement.

Poisson : laissez décongeler au réfrigérateur sans déballer ou faites cuire directement avant la décongélation complète.

En cas de coupure de courant, le compartiment congélateur conserve une température adéquate pendant environ 12 heures ; pendant ce temps, nous vous suggérons de laisser la porte du compartiment fermée. Ne recongelez pas des aliments partiellement décongelés.

Aliments précuits : réchauffez-les au four sans les sortir de leur récipient en aluminium.

Fruits : laissez décongeler au réfrigérateur

REMARQUE : ne placez jamais des aliments chauds dans le congélateur.

Laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante pendant 30 minutes avant de les emballer et de les congeler. En procédant ainsi, vous économisez de l'énergie et prolongez la vie de l'appareil.

33733115aF.fm Page 74 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

TABLEAU DE CONSERVATION DES ALIMENTS

Les temps de conservation varient en fonction de la qualité de l'aliment, du type d'emballage ou de sachet (hermétique à l'humidité et à la vapeur) et de la température de conservation (qui doit être de -18°C).

ALIMENTS ET TEMPS DE CONSERVATION

Fruits	
Jus de fruits concentrés	12 mois
Fruits (en général)	de 8 à 12 mois
Agrumes et jus de fruits frais	de 4 à 6 mois
Légumes	
Surgelés	8 mois
Congelés maison	de 8 à 12 mois
VIANDE	
Saucisses	4 semaines ou moins
Hamburgers	1 mois
Bœuf, veau, agneau	de 2 à 3 mois
Rôtis	
Bœuf	de 6 à 12 mois
Agneau et veau	de 6 à 12 mois
Porc	de 4 à 8 mois
Saucisses fraîches	de 1 à 2 mois
Steaks et tranches	
Bœuf	de 8 à 12 mois
Agneau, veau, porc	de 2 à 4 mois
Poisson	
Morue, flétan, sole	6 mois
Saumon	de 2 à 3 mois
Maquereau, perche	de 2 à 3 mois
Poisson pané (acheté dans le commerce)	3 mois
Palourdes, huîtres	de 3 à 4 mois
Poisson cuit, crabe	de 3 à 4 mois
Crevettes crues	12 mois
VOLAILLES	
Poulet ou dinde (entier ou en morceaux)	12 mois
Canard et oie	6 mois
Abats de volaille	de 2 à 3 mois
Volaille cuite en sauce	6 mois
Blancs (sans sauce)	1 mois
Ragoûts	
Viande, volaille et poisson	de 2 à 3 mois

PRODUITS LAITIERS

Beurre	de 6 à 9 mois
Margarine	12 mois
Fromages	
Camembert, mozzarella, fromages à tartiner	3 mois
Fromages crémeux	ne pas congeler
Brie, Emmental, Gruyère, etc. (la congélation peut altérer la consistance du fromage)	de 6 à 8 mois

Glaces, jus de fruit, lait	12 mois

Oeufs (ajouter du sucre ou du sel aux jaunes et aux œufs entiers battus)	
Entiers (battus), blancs, jaunes	12 mois

PÂTISSERIE ET PAIN

Pain au levain et petits pains	3 mois
Pain non cuit	1 mois
Croissants	3 mois
Gâteaux sans glaçage	de 2 à 4 mois
Gâteaux avec glaçage et biscuits	de 6 à 12 mois
Tartes aux fruits	12 mois
Pâte à biscuit	3 mois
Pâte à tarte	de 4 à 6 mois

33733115aF.fm Page 75 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

FABRICATION DE GLAÇONS : PROBLÈMES COURANTS

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le distributeur d'eau et de glace ne fonctionne pas.	La porte du compartiment congélateur est ouverte.	Fermez la porte du compartiment congélateur.
	Le bac à glaçons n'est pas correctement installé.	Vérifiez que le bac à glaçons est enfoncé à fond.
Le distributeur de glace se bloque.	Le distributeur n'a pas été utilisé pendant une longue période et les glaçons se sont soudés.	Secouez le bac de temps à autre pour détacher les glaçons et pour augmenter la capacité de stockage. Jetez les anciens glaçons et refaites-en.
	Le levier du distributeur de glace a été actionné trop longtemps.	Attendez environ 3 minutes pour que le moteur du distributeur se remette en marche. Si de grandes quantités de glace sont nécessaires, servez-vous directement dans le bac et non par l'intermédiaire du distributeur.
La glace a un mauvais goût ou une mauvaise odeur.	La glace absorbe les odeurs présentes dans l'air.	Il faut renouveler la glace. Jetez les anciens glaçons et refaites-en.
	Eau de mauvaise qualité.	Conservez l'excédent de glace dans un récipient fermé. Il peut être nécessaire de filtrer l'eau si elle contient des minéraux.
	Aliments mal enveloppés.	Enveloppez les aliments correctement.
	Le bac à glaçons et le compartiment congélateur ont peut-être besoin d'être nettoyés.	Nettoyez le bac à glaçons et le congélateur. Suivez les instructions relatives au raccordement de l'arrivée d'eau au distributeur de glaçons.
	Raccordement de l'arrivée d'eau au système de production de glaçons.	Les premiers glaçons produits pourraient avoir mauvais goût. Jetez les premiers glaçons et attendez la production des glaçon suivants.

REMARQUE : Ne consommez que les glaçons fabriqués par le système de production de glace.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant ou débranchez l'appareil.

Nettoyez périodiquement le compartiment réfrigérateur et le compartiment congélateur à l'aide d'un chiffon et d'une solution d'eau tiède et de détergent neutre spécial pour réfrigérateur.
N'utilisez jamais de détergents ou de produits abrasifs. Ne nettoyez jamais les éléments du réfrigérateur avec des liquides inflammables. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et le joint des portes à l'aide d'un chiffon humide et essuyez à l'aide d'un chiffon doux.

- N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à vapeur.
- Il est conseillé de nettoyer le condenseur à l'aide d'un aspirateur, de la manière suivante : retirez la plinthe avant (voir notice d'installation) puis procédez au nettoyage.

Attention : pour nettoyer les touches et l'affichage du bandeau de commandes (situé sur la porte congélateur), n'utilisez pas de substances à base d'alcool ou dérivées, mais un chiffon sec.

REMARQUE : les tuyaux du système de refroidissement sont placés à côté du bac de dégivrage et peuvent devenir très chauds. Nettoyez-les régulièrement avec un aspirateur.

Avant de remplacer une ampoule, débranchez toujours le réfrigérateur.

Comment remplacer l'ampoule du compartiment supérieur du réfrigérateur :

- Dévissez la vis de fixation du capot de l'ampoule.
- Tirez le capot vers le bas et faites-le glisser vers l'intérieur du compartiment réfrigérateur.
- Remplacez l'ampoule grillée par une ampoule semblable, disponible uniquement auprès du Service Après-vente.
- Remontez le capot en procédant dans le sens contraire.

Comment remplacer l'ampoule supérieure du compartiment du congélateur :

- Retirez l'écran protecteur en appuyant sur les côtés.
- Remplacez l'ampoule grillée par une ampoule de même type, disponible uniquement auprès de notre Service Après-vente et de nos Revendeurs agréés.
- Remontez l'écran protecteur en procédant dans le sens inverse.

Comment remplacer l'ampoule inférieure des compartiments réfrigérateur et congélateur (certains modèles) :

- Retirez l'écran protecteur de la lampe en saisissant sa partie centrale supérieure.
- Tirez vers l'avant, tout en tournant légèrement l'écran d'un côté.
- Retirez l'ampoule grillée et remplacez-la par une ampoule semblable, disponible uniquement auprès de notre Service Après-vente et de notre Revendeur agréés.

Pour remettre l'écran de la lampe en place :

- Saisissez la partie centrale supérieure de l'écran de la lampe.
- Insérez les ergots d'un côté de l'écran dans les rainures correspondantes.
- pliez délicatement l'écran en son centre de manière à pouvoir insérer les languettes de l'autre côté.

Comment remplacer l'ampoule du distributeur de glaçons et d'eau (certains modèles) :

- Saisissez l'ampoule dans le logement prévu à cet effet dans le distributeur.

Retirez l'ampoule grillée et remplacez-la par une ampoule semblable, disponible uniquement auprès de notre Service Après-vente et de notre Revendeur agréés.

33733115aF.fm Page 77 Tuesday, May 31, 2005 1:43 PM

PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE OU DE DÉMÉNAGEMENT

Absence de courte durée

Si vous vous absentez pendant moins de trois semaines, il n'est pas nécessaire de débrancher le réfrigérateur. Consommez les aliments périssables et congelez les autres. Si votre réfrigérateur est équipé d'un système de production automatique de glaçons :

1. éteignez le système de production de glace ;

2. fermez l'arrivée d'eau au distributeur de glaçons ;

3. videz le bac à glaçons.

Absence prolongée

Si vous partez pendant plus de trois semaines, retirez tous les aliments du réfrigérateur. Si votre réfrigérateur est équipé d'un système de production automatique de glaçons, fermez l'arrivée d'eau au moins la veille, éteignez le distributeur dès que les derniers glaçons ont été produits et VIDEZ LE BAC À GLACE. Débranchez le réfrigérateur et nettoyez-le. Rincez-le et essuyez-le soigneusement.

Fixez des cales de bois ou de plastique à l'aide d'un ruban adhésif sur la partie supérieure des deux portes, de façon à laisser une ouverture suffisante pour permettre à l'air de circuler dans les deux compartiments. Cela évitera la formation d'odeurs et de moisissures.

Déménagement

- Retirez tous les éléments amovibles, enveloppez-les soigneusement et fixez-les ensemble avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne s'entrechoquent ou se dispersent.
- Serrez les vis de mise à niveau.
- Utilisez le ruban adhésif pour sceller les deux portes, de même que pour fixer le cordon d'alimentation sur l'appareil.

Coupure de courant

En cas de coupure de courant, renseignez-vous auprès du bureau local de la société de distribution d'électricité pour connaître la durée de l'interruption.

1. Si la coupure de courant est d'une durée maximum de 24 heures, **maintenez les deux portes de l'appareil fermées**. Cela permet aux aliments de rester froids le plus longtemps possible.

2. Si la coupure de courant est supérieure à 24 heures, ôtez tous les aliments congelés et mettez-les dans un congélateur bahut. Si vous ne disposez pas de ce type de congélateur et si vous n'avez pas de glace artificielle, essayez de consommer les aliments les plus périssables.

3. Souvenez-vous qu'un congélateur rempli d'aliments surgelés conserve le froid plus longtemps qu'un congélateur à moitié plein.

4. Videz le bac à glace.

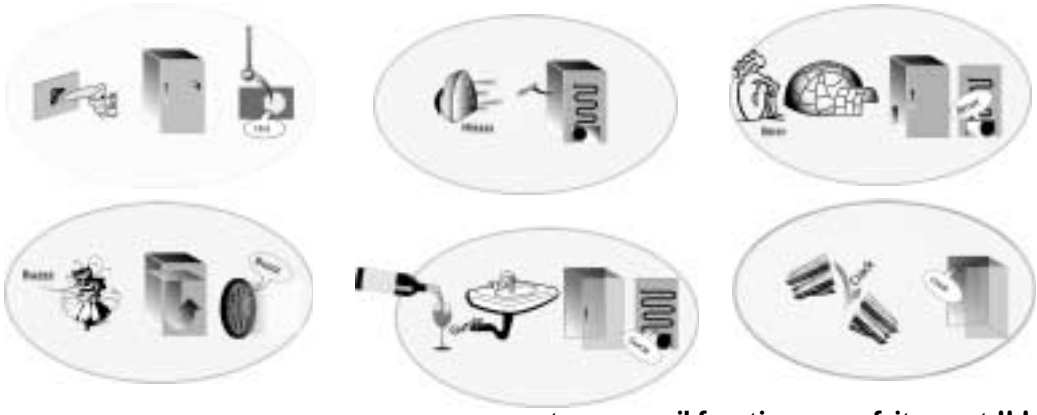
De plus, un congélateur rempli de viande surgelée conserve le froid beaucoup plus longtemps qu'un congélateur contenant des plats cuisinés surgelés.

Si les aliments sont encore recouverts de cristaux de glace, il est possible de les recongeler sans risque, mais leur aspect et leur goût pourraient être altérés.

Jetez les aliments en mauvaises conditions.

DIAGNOSTIC RAPIDE/ASSISTANCE

Si vous entendez ces bruits



..votre appareil fonctionne parfaitement !! !

Avant d'appeler le Service après-vente....

Les problèmes de fonctionnement sont souvent provoqués par de petits incidents auxquels vous pourrez facilement remédier par vous-même, sans outil particulier.

L'appareil ne fonctionne pas

- Le réfrigérateur est-il bien branché à une prise secteur alimentée par le voltage adéquat ?
- Avez-vous contrôlé les fusibles de votre installation électrique ?

La production de glace est bruyante

Étant donné que le réfrigérateur est doté d'un système de production de glace, vous pouvez entendre un bourdonnement (provenant du robinet d'eau), un bruit d'eau qui ruisselle et le craquement des glaçons tombant dans le bac.

La production de glace ne fonctionne pas :

- Le congélateur a-t-il eu suffisamment de temps pour refroidir ? Pour un réfrigérateur neuf, cela peut prendre toute la nuit.
- La touche ON/OFF du système de production de glaçons est-elle sur la position ON ?
- Le robinet d'eau est-il ouvert ? L'eau arrive-t-elle au système de production de glaçons ?
- Le réfrigérateur est-il doté d'un filtre à eau ? Le filtre pourrait être colmaté ou mal installé. Vérifiez d'abord les instructions relatives à l'installation du filtre pour vous assurer que le filtre a été installé correctement et n'est pas bouché. Si le problème ne dépend pas de l'installation ou d'une obstruction, appelez une personne qualifiée ou un technicien.

Il y a de l'eau dans le bac de dégivrage :

- Cela est normal par temps chaud et humide. Le bac peut même être à moitié plein. Vérifiez que le réfrigérateur est de niveau afin d'éviter que le bac ne déborde.

Les bords du réfrigérateur, qui sont en contact avec les joints d'étanchéité de la porte, sont chauds au toucher :

- Cela est normal par temps chaud, lorsque le compresseur est en marche.

La lumière ne s'allume pas :

- Avez-vous contrôlé les fusibles de votre installation électrique ?
- Le réfrigérateur est-il bien branché à une prise secteur alimentée par le voltage adéquat ?
- L'ampoule est-elle grillée ?

L'ampoule est grillée :

1. Débranchez toujours l'appareil.
2. Consultez le chapitre "Entretien et Nettoyage".

Le moteur semble fonctionner sans arrêt :

- Y a-t-il de la poussière ou des moutons sur le condenseur (grille arrière) ?
- Les portes ferment-elles correctement ?
- Les joints de porte sont-ils bien étanches ?
- Par temps chaud ou dans une pièce chaude, le moteur fonctionne naturellement plus longtemps.

Si la porte est restée longtemps ouverte ou si vous avez stocké une grande quantité d'aliments dans l'appareil, le moteur fonctionnera plus longtemps, afin de refroidir l'intérieur du compartiment.

À noter

La durée de fonctionnement du moteur dépend de différents facteurs : fréquence d'ouverture de la porte, quantité d'aliments stockés, température de la pièce, réglage des thermostats.

Si, après avoir effectué les vérifications ci-dessus, votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, prenez contact avec le Service Après-vente. Expliquez clairement ce qui ne va pas et indiquez le type et le numéro de série de votre appareil (ces données figurent sur la plaque signalétique).

La température du réfrigérateur est trop élevée

- Les réglages du réfrigérateur sont-ils corrects ?
- Une grande quantité d'aliments a-t-elle été introduite dans le réfrigérateur ou le congélateur ?
- Les portes ne sont-elles pas ouvertes trop fréquemment.
- La fermeture des portes s'effectue-t-elle correctement.
- Les bouches d'aération du compartiment ne sont-elles pas obstruées ? Cela empêcherait, en effet, la circulation de l'air froid.

De la condensation se forme

- Les bouches d'aération du compartiment ne sont-elles pas obstruées, empêchant la libre circulation de l'air ?
- Les aliments sont-ils emballés correctement ? Essuyez toute condensation présente sur les récipients avant de les placer au réfrigérateur.
- Les portes ne sont-elles pas ouvertes trop fréquemment ? Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air ambiant pénètre dans le réfrigérateur. Plus la porte est ouverte, plus l'humidité se forme rapidement, en particulier lorsque la pièce est elle-même humide.
- Si la pièce est très humide, il est normal que de la condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur.
- Il est normal que des gouttes d'eau se forment sur la paroi arrière du réfrigérateur à la suite du cycle d'auto-dégivrage.

Les portes ne se ferment pas et ne s'ouvrent pas correctement

- Vérifiez que des aliments ne bloquent pas la porte.
- Les bacs, les clayettes et le distributeur de glace sont-ils bien en place ?
- Vérifiez que les joints des portes ne sont pas sales ou collants.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau.

Icône d'état	Pourcentage %	Litres	Temps (jours)	Niveau d'usure du filtre
F99	100	0 - 150	0 - 27	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F90	90	150 - 300	27 - 54	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F80	80	300 - 450	54 - 81	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F70	70	450 - 600	81 - 108	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F60	60	600 - 750	108 - 135	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F50	50	750 - 900	135 - 162	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F40	40	900 - 1050	162 - 189	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F30	30	1050 - 1200	189 - 216	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F20	20	1200 - 1350	216 - 243	Bas (Filtre à eau en bonnes conditions)
F10	10	1350 - 1365	243 - 246	Moyen (Filtre à eau à commander)
F9	9	1365 - 1380	246 - 249	Moyen (Filtre à eau à commander)
F8	8	1380 - 1470	249 - 251	Moyen (Filtre à eau à commander)
F7	7	1470 - 1410	251 - 254	Moyen (Filtre à eau à commander)
F6	6	1410 - 1425	254 - 257	Moyen (Filtre à eau à commander)
F5	5	1425 - 1440	257 - 260	Moyen (Filtre à eau à commander)
F4	4	1440 - 1455	260 - 262	Moyen (Filtre à eau à commander)
F3	3	1455 - 1470	262 - 265	Moyen (Filtre à eau à commander)
F2	2	1470 - 1500	265 - 270	Moyen (Filtre à eau à commander)
F1	1	> 1500	> 270	Haut (Filtre à eau à remplacer)

Les valeurs indiquées dans le tableau sont purement indicatives.

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-vente :

1. Vérifiez s'il n'est pas possible d'éliminer les pannes sans aide (voir "DIAGNOSTIC RAPIDE/ASSISTANCE").
2. Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si le problème persiste, débranchez à nouveau l'appareil et répétez l'opération une heure plus tard.
3. Si le résultat est encore négatif, contactez le Service Après-vente.

Communiquez :

- le type de panne,
- le modèle,
- le numéro de Service (numéro qui se trouve après le mot SERVICE sur la plaque signalétique placée à l'intérieur de l'appareil),
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone avec l'indicatif.

SERVICE 0000 000 00000

Remarque :

Le changement du sens de l'ouverture de la porte de l'appareil effectué par le Service Après-vente n'est pas considéré comme une intervention sous garantie.